1931.

Dr. med. Barmen

Hr., Berlin

T.

W.

Hr., Berlin

S., Fr., Berlin

. Elberfeld

Z.

., Hr., Suisse

Strassburg Grüner

Hr. Chordir., Berlin

. Hr. Baumeister m.

Goldenes

Schwarzes

## Pension Atl Fr., Mainz Zur Stadt Fr., Nymegen Pension For Dauborn Gartenfeldst Dir, Dr. m. Fr., Hant Hansard m. Fr., Nitrobers Wichen CSDaddenfeldst Dir, Dr. m. Fr., Nitrobers Mansard Schwarzer I Dir. m. Fr., Aselasffenb

Kur- und Fremdenliste

Erscheint täglich; Sonntags: Hauptliste der anwesenden Fremden. Bezugspreis: für einen Monat 1,5 RM, für Seibstabholer, frei Haus 2,00 RM.
Einzelne Nummer mit der Kurhaupfliste Rpfg. 15, mit der Tagesfremdenliste
und dem Kurhausprogramm Rpfg. 10.
In Fällen höherer Gewalt, Betriebsstörungen oder Streiks haben die Bezieher keinen
Anspruch auf Lieferung des Blattes oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.

Schwarzer .....

Anzeigenpreise für Wiesbaden und Vororie: Die 34 mm breite Petitzelle Rpfg. 20, die 60 mm breite Reklamezelle Rpfg. 40, die 64 mm breite Reklamezelle Rpfg. 50 u. 50, Finans., Vergnügungs v. auswärtige Anzeigen Rpfg. 25, 60, 70 u. RM. 1.—. Für Anzeigen an bestimmt vorgeschriebenen Tasen wird keine Gewähr übernommen. / Anzeigenannahme bis 10 Ultr vomittlags.

hiseraten Werbung: Otto Baumbadi, Yorkste. 23, Fernru 22277.

Schrift- und Geschäftsleitung: Fernsprecher Nummer 236 90.

........

... Münster i. W. Zentral- Nr. 3.

Samstag, 3. Januar 1931.

65. Jahrgang.

## Hr., Berlin, Neuer ar., Obering., Hamburg, Hansa-H. Der deutsche Auslands-Hotel Contine r. Prof. Dr., Wurzburg remdenverkehr u. Wiesbaden.

Von Übersee sind in den ersten drei Vierteljahren 1930 durch die deutschen Schiffahrtsgesellschaften nsgesamt etwa 435 000 Passagiere nach Europa befördert worden. Davon sind 62 883 aus Nordamerika, 11 878 aus Südamerika, 214 von Kuba, 171 von Ostasien und 4274 von anderen europäischen Häfen esse der Fremden, kommende Reisende, insgesamt also 79 420, in s und des Verlages deutschen Häfen gelandet.

grösster Wichtigkeit Der Fremdenbesuch aus Amerika ist denzettel deutlichm allgemeinen - wie aus dem von der Reichsbahniben. Nur so lasset zentrale für den Deutschen Reiseverkehr für den amationen seiten Lahresbericht der Berliner Industrie- und Handels-kammer zusammengestellten Zahlen hervorgeht -und besonders in den vier Städten Wiesbaden eschäftsst.d. Badeh München, Heidelberg und Freiburg aussergewöhnlich gestiegen: In München war er im Sommerhalbjahr mit 43 100 Amerikanern um 85 Prozent stärker als 1929, in Heidelberg stieg er um 31 Prozent auf 22250, in Wiesbaden stiegerum 55 Prozent auf 18 382, und in Freiburg um 34 Prozent auf 3719. Dass der Amerikanerverkehr jedoch nicht von der Weltwirtschaftskrise unbeeinflusst geblieben ist, eigt das Beispiel Baden-Badens, dessen Amerikaneresuch im Sommer um 10 Prozent zurückgegangen ist. Berlin hatte zwar im Sommerhalbjahr mit 34 600 Amerikanern eine Zunahme von 8,6 Prozent, die iedoch bis zum Ende des Jahres durch einen Rücksang während der übrigen Monate kompensiert werden dürfte.

Die Zahlen der Engländer sind in Berlin und Dresden um 11 bzw. 15 Prozent, in Baden-Baden um 29 und in Freiburg, Köln und Heidelberg um 50-59 Prozent, in Wiesbaden um 65 Prozent gestiegen und in München um 240 Prozent,

Der Verkehr von Holland nach Deutschland, ützenhofstr. 4. The der bereits seit einigen Jahren eine steigende er mit Ruhegeleg Tendenz aufweist, hat im Sommer 1930 wiederum 8-13 u. 15-18 um 5-10 Prozent zugenommen. Die Holländer Samstagen Badeze stehen in der Auslands-Fremdenzahl Wiesbadens be-tanntlich seit langem an der ersten Stelle.

ertags geschlos Die dänischen Reisebüros schätzen den Verkehr on Dänemark nach Deutschland um rund Prozent stärker als im Vorjahre. Auf der schwedenfähre Sassnitz-Trälleborg ist der Verkehr on Schweden nach Deutschland in den ersten

sieben Monaten gegenüber der gleichen Zeit des Vorjahres um 15 Prozent gewachsen.

Nach Mitteilung der französischen Reisebüros war die Nachfrage nach Deutschland viel lebhafter als in früheren Jahren, Einzelne Reisebüros haben bis zu 100 Prozent mehr Pauschalreisen von Frankreich nach Deutschland gebucht. Berlin, Freiburg, Wiesbaden hatten einen 15-20 Proz. stärkeren Besuch aus Frankreich.

## Die Dauer der Badekur.

Gelegentlich einer Tagung des Deutschen Bäderverbandes wies Dr. Cohn-Kudowa darauf hin, dass sich als eine bedauerliche Erscheinung der wirtschaftlichen Lage eine Beschränkung der Dauer der Badekuren bemerkbar macht. Statt der früheren vier Wochen ist ein Kuraufenthalt von drei Wochen beinahe zur Regel geworden.

Hinsichtlich der Einwirkung der Kur bei Kranken gibt es vier Phasen: Das Stadium anfänglicher Erschlaffung, die erste vermeintliche Besserung, die Reaktion der Kur. zunehmende Besserung und

Gerade die erste Woche ist für den Kurarzt eine Zeit des Prüfens und Beobachtens, Das zweite Stadium der Kur beginnt nach dem Ablauf der ersten Woche, nach erfolgter Umstellung auf die anders gearteten Verhältnisse des Kurlebens. Der Kranke bemerkt die ersten Erfolge, und es kommt zu einer langsam ansteigenden Besserung seines Befindens. Das dritte Stadium, das der Kurreaktion, erfordert die besondere Kontrolle durch den Arzt, um nicht eine wirkliche Erkrankung oder Verschlechterung mit diesem typischen Bilde zu verwechseln. Je nach der Eigenart des Krankheitsfalles ist die Dauer dieses Stadiums verschieden.

Dieses Stadium ist für den Enderfolg der Kur das gefährlichste. Die Überwindung dieser Phase, die den Weg zum vierten Stadium, zur Besserung und Heilung bringt, gelingt nur, wenn Arzt und Patient sich verstehen, und wenn die für diesen Zeitpunkt typische Ungeduld, das Heimweh, die Unzufriedenheit mit etwaigen kleinen Mängeln an Bequemlichkeit usw. überwunden ist. — Im vierten Stadium kommt es zur wirklichen Besserung, Diese vier Stadien erfordern eine Durchschnittskurdauer von 4 bis 41/2 Wochen. Zu diesen tritt noch als fünftes Stadium die Zeit der vollen Nachwirkung der Kur. die meist noch weitere 3 bis 4 Wochen entfernt liegt und im allgemeinen zu Hause abgewartet wird,

## Tagungen in Wiesbaden 1931.

Die Beliebtheit der Kurstadt als Kongressort zeigt sich in der ständig zunehmenden Zahl der Tagungen; die gute Lage, der Charakter als internationale Fremdenstadt, das interessante Kurleben erklären diese Bevorzugung. Auch für dieses Jahr sind bereits zahlreiche Kongresse angesagt, wir erwähnen nur im Januar den Mittelrheinischen Chirurgenkongress, Mitte April den 43, Kongress der Deutschen Gesellschaft für innere Medizin im Paulinenschlösschen, der an Tausend Arzte aus dem ganzen Reich und aus dem Ausland herführt, für Ende Mai die Tagung der Tabak-Berufsgenossenschaft und für Anfang Juni die Hauptversammlung des Verbandes deutscher Eisenhändler; im Monat September findet hier auch der 10. Astrologenkongress statt. Im Laufe des Sommers hält der Reichsverband der Plakatanschlagsunternehmer E. V., Köln, hie seine Generalversammlung ab. Wie in früheren Jahren werden auch 1931 mehrere bedeutende Industrieunternehmungen hier ihre Generalversammlungen und Konferenzen abhalten.

## Aus dem Kurhaus.

"Mit Sven Hedin durch Asiens Wüsten."

Gleichzeitig mit dem neuen, vielbeachteten Buch von Sven Hedin "Auf grosser Fahrt" ist beim Deutschen Lichtspielsyndikat ein Film "Mit Sven Hedin durch Asiens Wüsten" erschienen, der von dem Deutschen Paul Lieberenz, dem Operateur vieler Expeditionsfilme, hergestellt wurde. Über 12 Monate hat Lieberenz die Hedinsche Expedition, die grösste, die jemals nach Innerasien aufgebrochen ist, begleitet und die Erlebnisse der Forschungsreisenden gefilmt. Unter ungünstigsten Klima- und Arbeits-(Portsetzung Seite 2.)

### Was bietet Wiesbaden dem Kurgast am Samstag? Konzerte: Kochbrunnen 11 Uhr.

(Programme umseitig)

Kurhaus: 16 und 20 Uhr. Film: "Mit Sven Hedin durch

Asiens Wüsten" Theater: Grosses Haus: 19.30 Uhr: "Mignon"

Kleines Haus: 20 Uhr: "Wie werde ich reich und (Programme umscitig).

ingen: Gemäldegalerie, Neues Museum 10-13 und 14.30—16.30 Uhr ausser Montags, Galerie Banger (Luisenstr.), Küpper (Taunusstr.), Schaefer (Moritz-strasse 54). — Altertumsmuseum. — Naturhistorisches Museum.

Spiel: Samstags und Sonntags im Kurhaus 17 bis 19 Uhr. ab 21 Uhr.

Bridge: Hotel "Vier Jahreszeiten" täglich ab 16 Uhr. Hotel "Rose" Dienstag, Freitag, Sonntag, ab 16 Uhr. Kinos: Film-Palast — Thaliatheater — Ufa-Palast —

Walhalla. Ausflüge: An den Rhein, Omnibuslinie i nach Biebrich Autoomnibus nach Schierstein. — Neroberg Omnibus-linie 1. Drahtseilbahn — Unter den Eichen Omnibuslinie 3. — Eiserne Hand (Eisenbahnstation). — Burgruine Sonnenberg Omnibuslinie 2. — Schläferskopf (Bahnstat. Chausseehaus). — Jagdschloss Platte, 500 m hoch. — Autoausflüge der Kurverwaltung, siehe Seite 2

Schloss-Besichtigung: 10-18 Uhr. Abendkonzerte: Hotel Rose 19.30—22 30 Uhr täglich. Tanz-Tee: Hotel Vier Jahreszeiten Mittwochs und Sams-Abends wird getanzt: Hotel Metropole 21 Uhr (Samstag, Sonntag). Winzerstube "Zum Weinbauer" (Kranzplatz) taglieh. Nassauer Hof Samstag Hausball and Abends Winzerstube "Zum Weinbauer" (Kranzplatz) taglieh. Nassauer Hof Samstag Hausball and Metropole 21 20 Uhr 21.30 Uhr. Hotel Vier Jahreszeiten Montags 21.30 Uhr.

Das Wetter: Anhalten des unbeständigen Wetters.

## Der Neger.

Von Hans Gäfgen.

(Nachdruck verboten.)

Vor mehr denn hundert Jahren kamen zwei Brüder, die Schneidergesellen waren, nach Jamaika. Da sie bei ihrer Ankunft sahen, dass ihr kleiner Schützenhaus Beutel nicht imstande war, ihnen zu einer Niederlassung zu verhelfen, so sannen sie auf Mittel, wie sie klub, Moritzstr. 6 eine Summe von sechzig bis siebzig Pfund Sterlinge zusammenbrächten, um zu ihrem Ziel zu gelangen.

Nach einiger Überlegung kamen sie auf folgenden Einfall: Einer von ihnen sollte dem anderen das Haar abrasieren, ihn vom Scheitel bis zu den Sohlen schwarz anmalen und als Neger verkaufen.

Dies geschah.

Bad

Uhr

Dreiweidenstr. 3

kfurter Strasse

ch Verabredung

Der eine gab sich zum Opfer her, liess sich zum Neger verwandeln und zu einem Sklavenhändler führen, der über seinen schönen Wuchs nicht wenig erstaunt war und ohne langes Zögern achtzig Pfund ig und Sonntag Sterlinge für ihn gab.

Der Verkäufer ging fort und liess den verkauften Bruder in den Händen des Sklavenhändlers.

Aber schon in der folgenden Nacht entfloh der vermeintliche Neger zu seinem Bruder, liess sich von ihm reinwaschen und arbeitete am nächsten Morgen wieder als Europäer.

Der Sklavenhändler war vor Wut ausser sich und setzte eine grosse Belohnung für denjenigen aus, der den Entflohenen wiederbrächte.

Vergebens.

Durch Schlauheit entgingen die beiden Brüder ihren Verfolgern, fingen mit den achtzig Pfund Sterlinge einen Handel an und gewannen ein Vermögen von zwanzigtausend Pfund Sterlinge, mit dem sie nach ihrer europäischen Heimat zurückkehrten.

Zuvor aber suchten sie den Sklavenhändler auf, erinnerten ihn an die Geschichte von dem entlaufenen Neger und erstatteten ihm das seiner Zeit bezahlte Geld mit Zinsen zurück,

Diese Geschichte wurde damals auf Jamaika viel belacht und soll buchstäblich wahr sein.

## Hamburger & Weyl Modernes Spezialhaus für Wäsche-Ausstattungen

Zeitgemäße Unterzeuge für Damen und Herren Erstlings-Wäsche und Bekleidung Betten und Kinderwagen

Marktstrasse / Ecke Neugasse

beiden, E.

er, J., Hr

Lehrerin

inkfurt a.

erger, B.,

E., Hr.

enfeind, E

H., Hr.

r. E., Fri en. K., F

tzki, B.,

d, K., Frl.

r. L. H., E., Hr.,

mnn, O.,

L. Hr.

H. Hr. An Hr.

nneci, A., H Schladern

gieter, H.

nenberg, E.,

orth. A. Hr.

ele, M., Hr., er, F., Hr. F

Börne

## Kurhaus Wiesbaden

Samstag, den 3. Januar 1931.

11 Uhr am Kochbrunnen:

## Früh-Konzert

des städtischen Kurorchesters Leitung: Kammermusiker Adam Hahn Vortragsfolge:

1. In vollem Wichs, Marsch . . . . L. Siede 2. Revue-Ouverture . . . . . . . . . . P. Lincke 3. Herzensdame, Gavotte . . . . A. Czibulka 4. Melodienausder Operette "Der Mikado" A. Sullivan 5. Morgenblätter, Walzer . . . . . . J. Strauss

Die Hasenjagd, Galopp . . . . R. Eilenberg 16 und 20 Uhr im grossen Saale;

## Film-Vorführung

"Mit Sven Hedin durch Asiens Wüsten"

Ein Filmbericht von der grössten Expedition, die je nach Innerasien aufgebrochen ist. Aufgenommen von Paul Lieberenz, dem Operateur vieler Expeditionsfilme. 7 Akte.

Eintrittspreis: 1,00 Mk. Dauerkarteninhaber: 0.30 Mk. Zuschlag.

11.30 Uhr: Früh-Konzert am Kochbrunnen. 16 Uhr: Symphonie-Konzert. 20 Uhr: Operetten- und Walzer-Abend.



Samstags u. Sonntags das interessante

## Gesellschaftsspiel im Kurhaus

mit Einsätzen von 1.- bis 30.- RM. Bis 14fache Auszahlung im Gewinnfalle. Spielzeit: 17 bis 19 Uhr und ab 21 Uhr.

### Staatstheater Wiesbaden **Grosses Haus**

Samstag, den 3. Januar 1931. 3. Vorstellung.

14. Vorstellung.

Mignon Oper in 3 Akten von Michel Carré und Jules Barbier. Deutsch von Ferdinand Gumbert.

Stammreihe G.

Musik von Ambroise Thomas. Musikalische Leitung: Richard Tanner. Spielleitung: Eduard Mebus.

Personen.

Wilhelm Meister . . . . . Josef Moseler Lothario . . . . Röbert Steel Mitglieder einer reisenden Hansy Book Schauspielertruppe Heinrich Schorn Mignon Friedrich . . . . . . . . . . . Gottlieb Zeithammer Ein Souffleur . . . . . . . . . . . . Hermann Lautemann Antonio, ein alter Diener . . . . . . Heinr. Weyrauch Im ersten Akt: "Zigeunertanz", ausgeführt von Hedi Dähler Claire Jourdan, Else Mondorf und den Gruppentänzerinnen, entworfen und einstudiert von Ritta Rokst,

Bühnenbild: Friedrich Schleim. Kostüme: Kurt Palm.

Die Türen bleiben während der Ouverture geschlossen. Anfang 19.30 Uhr. Ende 22.15 Uhr.

Sonntag, den 4. Januar: Bei aufgehob. Stammkarten: Nachm. Peterchens Mondfahrt. Anfang 15 Uhr. Abends: Stammreihe E. 15. Vorstellung: Das Land des Lächelns. Anfang 19.30 Uhr.

### Staatstheater Wiesbaden Kleines Haus

Samstag, den 3. Januar 1931. 3. Vorstellung.

14. Vorstellung.

Wie werde ich reich und glücklich? Ein Kursus in 10 Abteilungen von Felix Joachimson. Musik von Mischa Spoliansky.

Spielleitung: Bernhard Herrmann. Musikalische Leitung: Kurt Havelland.

Das Mädchen, das für die Reihenfolge verantwortlich ist . . . . . . . . . . . . . . . . . Hedi Dähler Personen in der Reihenfolge ihres Auftrittes:

, . . . . . . . . . . . . . . . . Lilly Sedina Kibis Paul Breitkopf Der Portier Geheimrat Regen . . . . . . . . . . . . Paul Wiegner Hans Bernhöft . Karl Meister Madeleine. . . . . . . . . . . . . . . . . Marga Mayer Herta Ritter Der Oberpostsekretär . . . . . . · · · Hans Bernhöft

Bilderfolge: L. Teil;

1. Prolog. 2. Der arme junge Mann. 3. Kleider mache Leute. 4. Das reiche junge Mädchen. 5. Auf Wiederschef Wir haben uns heute getroffen. 7. Wie werde it glücklich?

II. Teil:

8. Erstens kommt es anders. 9. So ist das Leben. 10. It D., Fr. H bin so glücklich.

Bühnenbild: Friedrich Schleim. Kostüme: Theo Lankers.

Anfang 20 Uhr. Ende gegen 22.30 U

Sonntag, den 4. Januar: Bei aufgehob. Stammkarten: Roxy. Anfang 20 Uhr.

# Auto-Ausflüge

mit Kur-Autobussen und Postautof

Ziel der Fahrt	Fahrpreis #	Ablahrt Kurhaus	Rickkel Kurbass
Samstag:			1
Mainz. Stadtrundfahrt	2.00	10.00	12.3
Königstein/Bad-Soden	4.50	14.00	18,00
Kloster Eberbach Rüdesheim, National-	4.00	14.00	18.0
denkma).	5.50	14.00	18.0
Täglich:			1
Rund um Wiesbaden.	2.50 2.50	10.00 14.30	12.3

Belegen der Plätze durch: Autobüro-Zentrale, Kolonnad Wilhelmstrasse, Tel. 28001 u. 28000; Lloyd · Reisebumke, J., Hr J. Chr. Glücklich, Wilhelmstrasse 56, Tel. 25865; Bo & Schottenfels, Webergasse 3, Tel. 25580 u. 2558nnecke W., Thos. Cook & Son, Wilhelmstrasse 42, Tel. 28921; Hambur Amerika-Linie, Kaiser Friedrich-Platz 3, Tel. 26404 u. 2544 unser, M., I L. Rettenmayer, Kaiser Friedrich-Platz 2, Tel. 2722 J. Schottenfels & Co., Theaterkolonnade 29—31 u. 33—lcks. O., Hr. Tel. 27224; August Engel, Filiale Ring, Tel. 27777; Abns, M., Frl. Fromholz, Kranzplatz 3 neben Palust-Hotel, Tel. 2614 E. Rapp, Taunusstrasse 9 gegenüber Haupteingans vi E. Rapp, Taunusstrasse 9 gegenüber Haupteingang vi Kochbrunnen, Tel. 24893; Zigarrengeschäft Witte, Lab

## eder Kurgast eder Besucher



liest das Dadeblatt

Wiesbaderkmann, F., 1

# Fernruf 20600

Wilhelmstrasse 11 / Alleeseite gegenüber der Disconto-Gesellschaft

Immobilien Hypotheken Vermietungen Bauplätze

Inh. Arthur Eulitz & Theo Koch-Ruthe gegenüber der Disconto-Gesellschaft

Garnituren für Toilettetisch und Reise in: Ebenholz, Elfenbein und Elfenbein-Nachahmung

Grosse Auswahl zu niedrigsten Preisen Ausgewählte Farben und Formen Jedes Teil auch einzeln erhältlich

Silber, Alpacca, Schildpatt und Schildpatt-Nachahmung Dr. M. Albersheim, Wiesbaden, Lager aller bekannten

in- und ausländischer Parfümerien

Wilhelmstrasse 38

# ereinsbank Wiesbade

Gegr. 1865 Zweigstellen in allen Vororten

Eigenes Vermögen und Garantiemittel der b. Bank zur Zeit 3,5 Millionen Reichsmark H.

Annahme von Spareinlagen und Depositen. Konto-Korrent- und Scheckverkehr. Gunstigste Verzinsung und vorteilhafteste Bedingungen. Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte. Bereitwilligste Auskunftserteilung.

bedingungen ist hier ein Film geschaffen worden, der zu den wenigen denkwürdigen Filmen der Welt gehört. Zum ersten Male zeigt dieser Film die grandiose Schönheit und die überwältigende Grösse der Wüste Gobi; durchs gelobte Land der Räuberbanden, Kamelrevolte, der lebende Gott von Schande-miao, das Tempelfest der Lamas, Diebesjagd in der Wüste, die Leidensstrasse der Kamele, das sind einige Erlebnisse der Expedition, die uns der Film nahebringt. Der Film wird heute Samstag um 16 und 20 Uhr im grossen Saale zur Vorführung

### Das Neueste aus Wiesbaden.

- 1931: Quersumme 14 = 2 × 7. Dass das abgelaufene Jahr 1930 so voller Katastrophen in allen Teffen der Welt war, die Menschenopfer in grosser Zahl forderten, soll, so verktindet ein Zahlenprophet.

daran liegen, dass es unter dem Einfluss der "Unglückszahl 13" stand; die Quersumme von 1930 ergibt nämlich 13. Wenn der Zahlenprophet Recht hat, muss 1931 sehr gut werden, denn die Quersumme ist ja 14, in der zweimal die "glückbringende Zahl sieben" steckt.

 Ufa-Palast, Eine Verlängerung des Programms mit dem "Flötenkonzert" ist nicht möglich, denn heute Samstag findet die Erstaufführung des neuen Ton- und Sprechfilms "Alraune" statt, in dem Brigitte Helm, die Vertreterin des "Vamps" im deutschen Tonfilm die Hauptrolle hervorragend spielt. Bassermann, zur Zeit der beste deutsche Schauspieler, spielt den Prof. ten Brinken. Eine grosse Reihe Prominenter tritt in den übrigen Rollen auf. Der Inhalt des Films ist nach Motiven des vielgelesenen Romans von Ewers bearbeitet, Bilder und Tonwiedergabe sind von besonderer Schönheit. Im

und einem Kulturfilm eine Bühnenschau geboten, die den heiteren Teil beherrscht: G. Wildes Original Marionetten Comp., eine Revue von internationalem Ruf ist ein überaus lustiges Bühnenspiel, zumal da die hier fast noch unbekannte "Zauberbrille" in Aktion tritt. Jeder Besucher erhält eine solche kostenlos beim Eintritt in den Saal, Für alle Freunde des stummen Films läuft morgen Sonntag 11.30 Uh der grosse Ufa-Film "Ungarische Rhapsodie" m Orchesterbegleitung. Kleine Preise: 80 Rpf. bi 2 RM. Vorverkauf hat begonnen.

Thaliatheater. Unter neuer Direktion bring das Thaliatheater den ersten 100prozentigen Tonfi von Pat und Patachon "1000 Worte Deutsch". weiteren Hauptrollen sind beschäftigt: Adele Sa rock, Margot Walter, Lillian Ellis, Paul Westerme Im Beiprogramm erscheint ein Kurztonfilm "Flu Putzi baut 'n Wolkenkratzer", sowie die Grotegleichen Programm wird ausser der Ufa-Ton-Woche | "Drei Personen suchen eine Grossmutter".

Tenn

Tisch

Golf: Hock

Reits Auto

Fecht

I. Teil:

ich.

ch Schleim.

ehob. Stammkarten:

sflüge

Ablahrt

Kurbaus

10.00

14.00

14.00

10.00

Lankers.

hrpreis

2.00

4.50

4.00

5.50

2.50

2.50

Tel.

ISI

er

ch-Ruthe

sellschaft

ahmung

hahmung

Isse 38

und Scheckverkehr.

Auskunftserteilung.

ischau geboten, die . Wildes Original

on internationalem

nenspiel, zumal da

"Zauberbrille" in

erhält eine solche

l. Für alle Freunde

Sonntag 11,30 Uly

e Rhapsodie" mi

eise: 80 Rpf. bi

gungen.

## h. : . . Karl Meistges-Fremdenliste.

den Anmeldungen vom 2. Januar 1931. ann. 3. Kleider macher dem Namen bedeutet: als Passant ien. 5. Auf Wiederschet fen. 7. Wie werde ic

A.

E., Hr. Oberregierungsrat, Essen o ist das Leben. 10. It D., Fr. Hotelbes., Würzburg

Hotel Bender heiden, E., Hr., News, Schwarzer Bock er, J., Hr., Wülfrath (Kr. Düsseldorf) Bodenstedtstr. 12 Ende gegen 22.30 Uh

eger, B., Frt. Lehrerin, u. Lehrerin R. Labensky, Ritters Hotel unkfurt a. M. berger, B., Hr., Aschaffenburg Zentral-Hotel e. E., Hr. Dr., Haag

enfeind, E., Frh. Frankfurt Grüner Wold n, H., Hr. m. Fr., Mainz Metropole neister, W., Frl., Karlsruhe

und Postautos Palast-Hotel H., Hr., Würzburg Hotel Nizza r. W., Hr. Forstreferendar, Bielefeld Hickkel, Intess r. E., Frl., Rüdesheim Hotel Nizza Evang. Hospiz en, K., Frl., Hannover

Schwarzer Bock natzki, B., Hr., Frankfurt a. M. 12.3 Grüner 18.0 zel, K., Frl., Mafnz, Zur Stadt Biebrich 18.0 der, L. H., Hr., Berlin Hansa-Hotel m, E., Hr., Berlin Englischer Hot Grüner Wald ramann, O., Hr. m. Fr., Frunkfurt a. M. Hotel Berg ha, L., Hr. m. Fr., Brüssel

Hotel Nizza em, H., Hr. m. Fr., St. Wendel Palast-Hotel 17.0 del. A., Hr. Student, Düsseldorf

Hotel Continenta) iro-Zentrale, Kolonna III. M., Fri. Lehrerin, Neuss 28000; Lloyd - Reisebumke, J., Hr. Studienreferendar, Köln Hotel National 56, Tel. 25865; Bd

25580 u. 2558nneeke, W., Hr. m. Fr., Hamburg Palast-Hotel Tel. 25580 u. 2558nnecke, W., Hr. m. Fr., Hamburg 42, Tel. 25921; Hambur atz 3, Tel. 25404 u. 2546mrser, M., Hr., Königswinter ch-Platz 2, Tel. 2721 Hotel Reichspost-Reichshof unade 29—31 u. 33—ucks. O., Hr. m. Fr., Köln Hansa-Hotel Ring, Tel. 27777; Ahns. M., Frl., München Zentral-Hotel alast-Hotel, Tel. 2616

iber Haupteingang w. C. ngeschäft Witte, Lahmneei, A., Hr. m. Fr., Burg Windeck Schludern egieter, H. G., Hr. m. Familie, de Bilt Fünstenhof son, C., Hr. Kunstler, Berlin,

Zentrul-Hotel

senberg, E., Hr. m. Fr., Frankfurt a. M. Wiesbaderkmann, F., Frl. Inspektorin, Bonn Hotel Nassau Hotel Bender anth, A., Hr. Notar Dr. jur., Godesberg Rhein-Hotel

> ele, M., Hr., Frankfurt a. M. Zentral-Hotel ser, F., Hr. Fabrikdir., Köln

> Schwarzer Bock orst. A., Fr., Amsterdom gherding, J., Hr. Studienrat, Bottrop Grüner Wald gelhard, M., Hr. Chemiker, Frankfurt

pstein, B., Hr. m. Fr., Köln Schwarzer Bock Ettinghausen, S., Fr., Höchst, Englischer Hof Eygers, J., Hr. Forstreferendur,

Stelberg i. Harz Evang. Hospiz

\*Feldheim, R., Hr. m. Fr., Frankfurt Metropole

\*Fichtel, H., Hr., Boppard Palast-Hotel Fischer, K., Fr., Boppard Vier Jahreszeiten \*Flinsch, C., Fr., Frankfurt Vier Jahreszeiten

Fontaine, M., Hr. Dir., Paris Neuer Adler Francek, W., Hr. Prok., Mannheim Römerbad \*Frescaius, E., Fr., Frankfurt a. M.

Palast-Hotel Fried, A., Hr., Frankfurt a. M. Taunus-Hotel

Ganderath, M., Frl., Viersen b. Krefeld Hotel Nizza

Gendre, R., Frl., Konstanz Sanat, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski Goldmann, F., Hr. Gebeimrat, Berlin

Schwarzer Bock Gray, M., Frl., Schottland Sonnenberger Str. 3 Gross, D., Hr., Kitzingen Schwarzen Bock Grüter, R., Hr. Dn., Berlin

Vier Jahreszeiten Günther, G., Hr., Frankfurt Goldenes Kreuz

H.

Haarmann, C., Hr. Generaldir, m. Fr., Essen

\*Haas, W., Hr. Ing., Bad Schwalbach Hotel Berg "Hämmerlein, W., Hr., Weben i. T. Luisenhof \*Hammerschmidt, H., Frl., Villmar (Lahn)

Palast-Hotel "Hannelin, M., Hr., Leipzig Hartmann, C., Hr. Dr. phil. m. Fr., Evang. Hospiz

Berlin-Siemensstadt Evang, H Hecker, M., Frl., Limburg Schütze \*Heckschen, H., Hr. Studienrat m. Fr., Schützenhof Gladbeck-Rheydt Evang. Hospiz \*Heine, E., Hr. Lehrer, Krefeld, Hansa-Hotel

Hellmuth, R., Hr., Humburg Vier Juhreszeiten \*Hendrich, M., Hr. Architekt, New York Hansa-Hotel

Henning, A., Schwester, Berlin Schwarzer Bock Herneck, P., Hr., Limburg \*Hess, G., Hr., Berlin Zur Stadt Biebrich van Heyne, M., Fr., Berlin Hotel Nassau Hints, H. W., Hr. Ing., Berlin, Hotel Nassau Hinschel, H., Hr. m. Fr., Berlin Hotel Nassau

\*Hölzermann, L., Hr. Reg. Rat. Westerburg Evang, Hospiz Hohmann, H., Hr. Chemiker, Gronau i. W. Horn, P., Hr. Referendar, Frankfurt Palast-Hotel

Jaeckel, M., Frl., Berlin Vier Jahreszeiten

\*Jaeckel, M., Fri., Dermi. \*Jansen, J. M., Hr. Arch. m. Fr., Hotel Berg. Jeschonneck, E., Fr., Berlin Schwarzer Bock Jocker, R., Hr., Wien Park-Hotel

\*Kahn, L., Fr., Dortmand Schwarzer Bock \*Kaptise, B., Fr., Danzig Palast-Hotel \*Kern, A., Hr., Durmstadt Hotel Berg \*Kälp, J., Erl., Idstein Neuer Ad'er Palast-Hotel Hotel Berg Neuer Adler

Kimpel, E., Frl., Frankfurt Schwarzer Bock Kirsch, J., Fr. Dr., Kleinblittersdorf \*Kirschberg, M., Frl., Neuss Hotel National Sanat, am Grünweg vorm, Dr. Lubowski Kloff, W., Hr. Ing., Hanau Hotel Nizza Kluge, E., Hr., Görlitz Zentzul-Hotel \*zum Kolb, W., Hr. m. Fr., Düsseldorf. Hotel Berg

Klebe, B., Fr., Krefeld

\*KcDmannsperger, R., Hr., Rüsselsheim Hansa-Hotel Krohn, H., Hr., Nürnberg Zentral-Hotel

\*Krum, E., Hr., Gan Odernheim Zentrul-Hotel Kübn, W., Hr. Dr. phil., Detmold Hunsa-Hotel

Laufen, F., Hr. Hautarzt Dr. m. Fr., Laukenmann, F., Hr. Pfarr., Kirchheim (Pf.) Evang, Hospig Lauterjung, H., Frl., Solingen

Hotel Imperial Leutert, R., Fr., Frankfurt a. M. Zentral-Hotel

Leprum, J., Hr. Prof., Ludwigehafen Goldenes Ross \*Lücher, W., Hr. Baumeister m. Fr., Esch i. T. Neue Neuer Adler \*Lühe, H., Hr. Apotheker, Freiburg i. B.

Hotel Vogel

Martin, A., Frl., u. Fr. E. Martin, Mannheim Zentral-Hotel Marx, M., Hr. m. Fr., Düren

Schwarzen Bock Mathies, J., Fr., Hamburg H Mathies, E., Fr., Hamburg H \*Meister, R., Hr., Bielefeld Mende, G., Hr., Oberbürgermeister, Hotel Nizza Hotel Nizza

Castrop-Rauxel Pariser Hot Meyer, F., Hr., Frankfurt Bellevue \*Meyer, L., Fri., Frankfurt \*Müller, H., Hr., Koblenz Bellevue Hotel Vogel Müller, J., Hr., Köln Pariser Hot

0.

Oeking, R., Hr., Düsseldorf Hansa-Hotel Oschard, A., Hr. Ing., Brüssel Metropole

Pohl, Th., Hr. Dir, m. Fr., Karlsbad Villa Rupprecht von der Porten, M., Fr. Dr., Hamburg Rose Poulain, W., Frl., Frankfurt a. M. Römerbad Prentenborbeck, B., Fri., Frankfurt a. M. Römerbad

\*Rauseh, A., Hr. Zahnarzt Dr., m. Fr., St. Goarshausen Hansa Hansa-Hotel Ranwald, F., Hr. m. Fr., Essen

Hotel Continental \*Reinke, R., Hr. Student, Münster i. W. Hotel Berg

CReis, H., Hr., Worms Vier Jahreszeiten Reuen, F., Hr., Krefeld Schwarzer Bock Rhonheimer, B., Hr., Mannheim Schwarzer Bock Hotel Nassau \*Rothmann, W., Hr. m. Fr.,

Hotel Berg Rothschild, J., Hr., Aschaffenburg

Schwarzen Bock \*Rulf. J., Hr., Köln Grüner Wald

Salehow, H., Hr., Frankfort a. M. Zentrui-Hotel Metropole Schilling, J., Frl., Neusladt

Schlemper, W., Hr. Betriebschef Dr., Hamm-Hotel Schloss, O., Hr., Trier Schloss, O., Hr., Trier Kölnischer Hof Sehwarzer Bock

Samerey, J., Hr. m. Fr., Bad Weilbach Schmidt, K., Hr. Dr. med. dent., Schingen

Samstag, den 3. Januar 1931.

\*Schmidt, A., Hr., Flörsheim Hansa-Hotel Schmidel, M., Hr. Tuchfabrikant m. Fr., Hückeswagen Pension Wenker-Paxmann

Schneider, E., Frl., Oestrich (Rheing.) Evang. Hospiz Schramm, E., Hr., Barmen Zentral-Hotel

\*Schubert, F., Hr. Prokurist m. Fr., Berlin \*von Schuckmann, C. E., Hr. m. Fr., Köln

Hotel Berg Sicherer, E., Fr., Aschaffenburg

Sörgeh P., Hr. Dir., Fürth Schwarzer Bock Stampe, C., Hr. m. Fr., Düsseldorf, Bellevue "Stein, G., Hr., Berlin Grüner Wald Steinert, Chr., Frl., Wülfrath (Kr. Düssel-Bodenstedtstr. 12 Stern, S., Hr., Essen Schwarzer Bock \*Stern, E., Hr. m. Fr., Frankfurt

Grüner Wald Stein, A., u. Tr., 2 Frl., Frankfurt Schwarzer Bock Strucke, E., Frl., Hemfurth Schützenhof

"Thiem, K., Frl., Bingen Hotel Berg Traxel, E., Hr. Fabs. m. Fr., Hanan Hotel Nassau Hansa-Hotel Treber, H., Frl., Offenbuch

\*Ulrich, G., Frl., Leipzig Palast-Hotel

\*Vulow, M., Hr. m. Fr., Burghaun Rhein-Hotel

\*Wugner, J., Hr., Essen Zur Stadt I Wahl, H. G., Frl., Berlin-Charlottenburg Zur Stadt Ems Goldenes Kreuz

Witzenhausen, A., Hr. Fabr. m. Fr., Frankfurt a. M. Palast-Hotel Wolf, M., Hr. Fabr. m. Fam., Schlüchtern Wolf, B., Hr., Saurbrücken, Schwarzer Bock \*Wolf, F., Hr., Frankfurt a. M.

Palast-Hotel Wolf, F., Hr., Saarbrücken, Schwarzer Bock \*Wolfgang, E., Fr., Frankfurt, Palast-Hotel

Z.

Zedler, O., Hr. Ger.-Assessor, Dillenburg Palast-Hotel Zeisler, J., Fr. Dr., u. Frl. E. Zeisler, Budapest Park-Hotel "Zimmerman, F., Hr., Frankfurt a. M. Zur Stadt Ems

> m Interesse der Fremden, der Hotels und des Verlages ist es von grösster Wichtigkeit, die Fremdenzettel deutlich zu schreiben. Nur so lassen sich Reklamationen seitens der Kurgäste vermeiden.

> > Die Geschäftsst.d. Badeblattes.

# Piesbadener Felsenkeller-Bier aus Malz und Hopfen ist ein vorzüglicher Trunk

Wilhelmstr. 56, gegr. 1862 empfiehlt sich zum



# Sport und Spiele in Wiesbaden Ein Wegweiser für unsere Kurgäste



Tennis: Spielplätze Nerotal: Tennis- und Hockeyklub, Geschäftsstelle "Hotel Metropol"
Spielplätze Blumenwiese: Tennisklub "Blau-Weiss", GeschäftsSpielplätze Wörthstrasse 3

. Chr. Glücklich

Spielplätze Landesdenkmal : Tennisklub "Grün-Weiss" Biebrich-Wiesbaden Tennishalle (Hotel Rose) Bingertstrasse

Tisch-Tennis: Wiesbadener Tennis- u. Hockeyklub, Hotel Metropol Tennisklub "Blau-Weiss", Kurhaus-Restaurant Golf: Grosser Golfplatz, 9 Löcher, am Chausseehaus, Wiesbadener Golfklub, Paulinenstrasse 5 Klein-Golfplatz, auf der Wiese hinter dem Kurhaus

Hockey: Wiesbadener Tennis- und Hockeyklub, Hotel Metropol

Reitsport: Wiesbadener Reit- und Fahrklub, Geschäftsstelle: Kurhaus

Autosport: Wiesbadener Automobilklub, Sonnenberger Strasse 27 Rheinischer Motorsportklub, Webergasse 14 Fechten; Wiesbadener Fechtklub, Geschäftsstelle: Oranienstrasse 50. Rudern: Rudergesellschaft-Wiesbaden

Schießstände: Wiesbadener Schützengesellschaft, Schützenhaus an der Fasanerie

Rodelbahn: Hohe Wurzel, Geschäftsstelle: Schwimmklub, Moritzstr. 6

Eisbahnen: Kurhausweiher, Blumenwiese, Kaiserstrasse

Schwimmen: Wiesbadener Schwimmklub: Viktoria-Bad Kaiser-Friedrich-Bad

Fussball - Handball: Sportverein Wiesbaden, Dreiweidenstr. 3. Sportplatz: Frankfurter Strasse

Bridge: Hotel Rose: Dienstag, Freitag, Sonntag ab 16 Uhr Leitung: Frau Bertram

Vier Jahreszeiten: täglich ab 16 Uhr, abends nach Verabredung Leitung: Fraulein Bittrich

Gesellschaftsspiel: Spielsaal im Kurhaus Samstag und Sonntag

Schach: Wiesbadener Schachklub

the best at the wife.

r Direktion bring orte Deutsch". owie die Grotes mutter".

rozentigen Tonfi ftigt: Adele Sat Paul Westerme urztonfilm "Flu

Seite 4. Tages-Nach den Anmele · vor dem N

> \*Acker, C., \*Apfel, K., Frankfu \*Arfeld, H Aschkamas Kaniga

· Aumetz.

\*Ax, J.,

Banek .Bauer. Bender "Biede Birch

Born

Boll

Brö

Städtische Badhäuser

# Kaiser-Friedrich-Bad

Städtisches Badhaus und Inhalatorium Langgasse 38/40

- Thermal-, Süsswasserbäder, Kohlensäure-, Sauerstoff- und sonstige Zusatzbäder, Massagen, Hochdruckduschen, werktags von 8 bis 19 Uhr.
- 2. Moor- und Sandbäder, Duschmassagen, jedoch nur nach vorheriger Bestellung an der Kasse des Badhauses, werktags von 8 bis 18 Uhr.
- 3. Wasserbehandlung, Fangopackungen, Wärmebehandlung, elektr. Licht- und Wasserbäder, Kopflichtbäder, werktags von 8 bis 13 Uhr, und 15 bis 18 Uhr. (Für Damen Dienstags und Freitags vormittags geschlossen.)
- 4. Römisch-irische Behandlung: Für Herren werktags von 8 bis 20 Uhr ausser Dienstags und Freitag vormittags. Für Damen nur Dienstags von 8 bis 20 Uhr und Freitags von 8 bis 13 Uhr.
- 5. Inhalationen werktags von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr.

Sonn- und Feiertags geschlossen.

# Badhaus zum Schützenhof

Schützenhofstrasse 4

Thermalbäder mit Ruhegelegenheit von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr. An Samstagen Badezeit bis 19 Uhr.

Sonn- und Feiertags geschlossen.

# Städt. Schwimmbadbetrieb

(Augusta-Viktoria-Bad) Viktoriastrasse 2

Badezeiten für Frauen und Mädchen:

Montags von 91/2 bis 121/2 Uhr und 14 bis 21 Uhr. (18 bis 21 Uhr Volksabend.)

Donnerstags von 91/2 bis 121/2 Uhr und 14 bis 19 Uhr. Samstags von 91/2 bis 121/2 Uhr.

Badezeiten für Männer und Knaben:

Dienstags, Mittwochs und Freitags von 14 bis 19 Uhr. Samstags von 14 bis 21 Uhr. (18 bis 21 Uhr Volksabend.) Sonntags von 8 bis 12 Uhr.

Das sagt Ihnen der Arzt: Der Verlauf einer Badekur zerfällt in vier Abschnitte,

Den ersten Abschnitt (1.-5. Tag) bildet der Zustand anfänglicher Erschlaffung. • Das zweite Stadium (6.-12. Tag) bildet die erste vermeintliche Besserung. • Im dritten Stadium (13.-22. Tag) macht sich die Reaktion der Kur bemerkbar. • Erst der vierte Abschnitt der Kur bringt die zunehmende Besserung und Heilung.

Daher keine zu kurzen Badekuren!

### Jeder

### Besucher Wiesbadens

versieht sich vor der Abreise mit

Wiesbadener Natürl. Kochbrunnen-Quellsalz und Pastillen

gegen Katarrhe, Husten, Heiserkeit, Verschleimung, Grippe, Magen-, Darm-u. Verdauungsstörungen

Preis:

Quellsalz 2.50 Mk. per Glas

Pastillen 0.85 Mk. per Schachtel

Am Kochbrunnen, im "Badeblatt"-Büro, im Städt. Kaiser-Friedrich-Bad, im Städt. Brunnen-kontor, Webergasse 3 u. in allen Apotheken und Drogerien.

für unfere Mutter - für unfere Jugend!









Die neuen deutschen Wohlfahrtebriefmarten Offitig bie 50. Juni 1931

# KURHAUS

Samstag, den 3. Januar 1931, 16 und 20 Uhr im grossen Saale:

Film-Vorführung:

..Mit Sven Hedin durch Asiens Güsten"

Eintrittspreis: 1.- M., Dauerkarteninhaber: 0.30 M. Zuschlag

Gegründet 1878

Von jedem Fremden besucht! Wiesbadener Spezialitäten: Ananastorten == Seit 52 Jahren das feine Bestellgeschäft

Versand nach auswärts Lieferung zu allen Festlichkeiten Vornehme, behagliche Raume Frühstücksstube Erstkl. Konditoreierzeugnisse

## Auto- und Pferdedroschken

offene und geschlossene Wagen Sammelnummer 59966

Rund- u. Fernfahrten mit Clubsessel-Omnibus täglich

ab Kurhaus. Vereine und Gesellschaften Preisermäßigung nach Vereinbarung.

## hurverwalfung Wiesbadchen,

Jeden Dienstag und Freitag Gesellschaftsspaziergäng Am Montag

unter sachkundiger Führung Beteiligungsgeld 0.50 Mark pro Persilo) und O. Treffpunkt: 14.30 Uhr am Haupteing des Kurhauses

Die Spaziergänge richten sich jeweils nach in Uhr am Witterung und Wegebeschaffenheit.

Loesch's berühm das The das The h der Ide

Wein-u. Bierstubergas 18 Neu

Wein-Spiegelgesse. Sche Webergas 18 Das 19

nahe Kurhaus und Staatstheater meltbekannt von jedem Fremden besucht Qualitätsküche - Qualitätsweine Weingrosshandlung

neu angegliedert:

Bierstuben Filsner Urquell - Siechen hell und dunkel

Plato z .. b .. E FRIEDRICHSTRASSE 35 Dienstag und Freit

Verantwortlicher Schriftleiter: W. Müller, Wiesbaden - Druck von Carl Ritter, G. m. b. H., Wiesbaden, - Verlag der Stadtverwaltung

alas

Biers

Das

Das Jan hienen, en: 7. kermann nt; 11. J Spier Januar: e Insel O trag: Kat ater Aben ina, Clair Januar: das Macc

folf Cuno , Januar: I Heute Son

Colin Ros Kontine

rage brin

in die nähere Umgebung Wiesbadert von Mary ster O. Ni-

De

Ehrenur mer hat in enurkunder inem Betrie

Im Staat tudierung f dermaus" a hard Tanne

Der Ufa-Brigitte H otrollen. b Pahne: Wi

rbrille". d die T smalige

u ... Ung